



# TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN HOẠT ĐỘNG SỞ CẢNH SÁT NEW ORLEANS

## CHƯƠNG: 1.2.4.3

### TIÊU ĐỀ: DỪNG PHƯƠNG TIỆN GIAO THÔNG

NGÀY HIỆU LỰC: 28/07/2019

ĐÃ SỬA ĐỔI: (Thay Thế Chính Sách/Thủ Tục 503)

---

#### MỤC ĐÍCH

Tất cả các hành động yêu cầu dừng, khám xét, và bắt giữ sẽ được thực hiện tuân theo các quyền được Hiến Pháp Hoa Kỳ bảo đảm hoặc bảo vệ và các luật của Hoa Kỳ và Tiểu Bang Louisiana. Các yêu cầu áp dụng cho trường hợp buộc dừng, bao gồm việc dừng người đi bộ, dừng phương tiện giao thông, và các trường hợp khác, có trong **Chương 1.2.4.1 – Buộc dừng**. Mục đích của Chương này là đặt ra các hướng dẫn bổ sung cho việc thực hiện dừng phương tiện giao thông một cách an toàn. Hướng dẫn cụ thể về việc phát giấy phạt giao thông khi dừng phương tiện có trong **Chương 61.3 Phiếu Phạt Giao Thông**.

#### CÁC ĐỊNH NGHĨA

**Phương Tiện Khẩn Cấp Được Ủy Quyền**—Một phương tiện được trang bị đầy đủ, được sở hữu và điều phối hoạt động bởi hoặc cho một cơ quan chính phủ, nhằm bảo vệ và giữ gìn mạng sống đối với hành động ứng phó có kế hoạch hoặc bất ngờ, tuân theo luật của tiểu bang quy định đối với các phương tiện khẩn cấp.

**Hành Vi Phạm Tội**—Tội nghiêm trọng liên quan đến việc gây ra hoặc đe dọa gây ra tổn thương cơ thể nghiêm trọng hoặc tử vong.

**Thiết Bị Khẩn Cấp**—Tất cả thiết bị khẩn cấp có sẵn, bao gồm đèn nháy khẩn cấp đỏ và/hoặc xanh và còi.

**Dừng Kiểm Tra**—Tạm giữ và tra hỏi không tự nguyện một người và/hoặc phương tiện và người điều khiển phương tiện để kiểm tra hành vi tội phạm tiềm ẩn. Để thực hiện việc dừng kiểm tra, cán bộ phải có nghi ngờ hợp lý rằng người hoặc chủ phương tiện có liên quan, đang hoặc chuẩn bị thực hiện hành vi phạm tội. (Xem thêm: **Chương 1.2.4.1 – Buộc dừng**)

**Phương Tiện Cảnh Sát Gắn Nhãn**—Một Phương Tiện Khẩn Cấp Được Ủy Quyền thường được sử dụng bởi các cán bộ cảnh sát mặc đồng phục. Phương tiện được gắn nhãn rõ ràng. Phương tiện được trang bị đèn và còi khẩn cấp.

**Buộc dừng**—Sự tạm giữ một cách tối thiểu, trong thời gian ngắn đối với một chủ thể, bao gồm người đi bộ, người đi xe đạp, và/hoặc một phương tiện giao thông và người điều khiển phương tiện này, khiến một người bình thường ở vị trí của chủ thể sẽ không thể tự do tiếp tục tham gia giao thông, như định nghĩa trong *Terry v. Ohio*, 392 U.S. 1 (1968). (Xem thêm: **Chương 1.2.4.1 – Buộc dừng**)

**Mặc đồng phục**—Đồng phục của Sở Cảnh Sát New Orleans được cấp phép được mặc theo như **Chương 41.10 – Quy Cách về Đồng Phục**.

**Phương Tiện Cảnh Sát Không Gắn Nhãn**—Một Phương Tiện Khẩn Cấp Được Ủy Quyền thường được sử dụng bởi cán bộ cảnh sát mặc thường phục. Phương tiện không được gắn nhãn rõ ràng và có thể mang bất kỳ màu sắc nào. Phương tiện được trang bị đèn và còi khẩn cấp.

**Dừng phương tiện**—Việc tạm giữ không tự nguyện đối với phương tiện xe gắn máy và người điều khiển phương tiện này. Việc dừng phương tiện có thể được thực hiện (1) tại nơi mà có khả năng để tin rằng người lái xe đã vi phạm giao thông hoặc (2) tại nơi mà có nghi ngờ hợp lý rằng người điều khiển phương tiện có liên quan, đang hoặc chuẩn bị thực hiện hành vi phạm tội.

### THỰC HIỆN DỪNG PHƯƠNG TIỆN

1. Cán bộ Sở Cảnh Sát New Orleans chỉ có thể thực hiện dừng kiểm tra phương tiện tại nơi mà cán bộ có nghi ngờ hợp lý rằng một người trong phương tiện này đã, hoặc chuẩn bị thực hiện hành vi phạm tội. Các cán bộ chỉ có thể buộc dừng để thi hành luật giao thông khi họ thấy có khả năng để tin rằng người lái xe hoặc người khác ở trong phương tiện đó đã vi phạm luật giao thông.
2. Dừng phương tiện mang lại rủi ro cho cán bộ cảnh sát và cộng đồng và phải được thực hiện một cách cẩn trọng và cân nhắc trước. Nếu không việc dừng phương tiện có thể làm phát sinh những va chạm nghiêm trọng và các cán bộ phải được trang bị để ứng phó trước những tình huống có thể xảy ra. Các cán bộ cần liên tục nhận thức rõ các biện pháp xử lý tình huống khéo léo có thể thực hiện được.
3. Mọi phương tiện của Sở được sử dụng để thực hiện việc dừng phương tiện giao thông sẽ được trang bị thiết bị khẩn cấp và đèn và còi khẩn cấp hoạt động được.
4. Cán bộ Sở Cảnh Sát New Orleans, cả khi đang làm nhiệm vụ hay không, phải có bộ đàm cảnh sát đủ chức năng khi thực hiện việc dừng phương tiện.
5. Cán bộ Sở Cảnh Sát New Orleans mặc đồng phục, dù đang làm nhiệm vụ hay không, trong phương tiện cảnh sát được gắn nhãn, được ủy quyền để dừng phương tiện và người điều khiển phương tiện tại Orleans Parish để:
  - (a) Thi hành luật giao thông;
  - (b) Thực hiện kiểm tra; và
  - (c) Ngăn chặn hành vi phạm tội.
6. Cán bộ Sở Cảnh Sát New Orleans, dù đang làm nhiệm vụ hay không, **không được ủy quyền** để dừng phương tiện bên ngoài Orleans Parish, trừ khi hành vi vi phạm được xem là tội nghiêm trọng theo luật của tiểu bang. Nếu phải dừng phương tiện do phạm tội nghiêm trọng được thực hiện bên ngoài Orleans Parish, cán bộ sẽ liên lạc với cơ quan thực thi luật ngay khi việc chuẩn bị dừng hoặc thực hiện dừng phương tiện đã cung cấp đầy đủ các thông tin được yêu cầu.
7. Không điều nào trong Chương này sẽ ngăn cấm một thành viên thực hiện dừng phương tiện và đuổi theo phương tiện mà có xuất phát từ Orleans Parish và đi qua một khu vực liền kề, theo giới hạn bởi **Chương 41.5 - Đuổi Theo Phương Tiện**. Việc đuổi theo phương tiện mà không được phê duyệt bởi thanh tra của Sở Cảnh Sát New Orleans sẽ không được Sở cho phép, ngay cả khi được cơ quan thực thi luật địa phương cho phép.
8. Trong quá trình tạm giữ một người bị cáo buộc là vi phạm bất cứ điều khoản nào trong luật phương tiện giao thông gắn máy, cán bộ không được giữ người lái xe gắn máy một

khoảng thời gian lâu hơn mức cần thiết hợp lý để hoàn tất việc kiểm tra vi phạm và phát phiếu phạt vi phạm, mà không có sự nghi ngờ hợp lý rằng người đó có một hành vi phạm tội khác.

9. Cán bộ không mặc đồng phục điều khiển phương tiện cảnh sát (gắn nhãn hoặc không) không trang bị đèn hoặc còi khẩn cấp đủ chức năng sẽ không được phép yêu cầu dừng phương tiện xe gắn máy trừ khi có rủi ro thương vong sắp xảy ra nếu họ không thực hiện hành động này. Trong các trường hợp ít khẩn cấp hơn mà đòi hỏi sự can thiệp, cán bộ sẽ liên lạc với Cơ Quan Dịch Vụ Truyền Thông và yêu cầu một phương tiện tuần tra có gắn nhãn thực hiện việc dừng xe, và hỗ trợ hướng dẫn xe gắn nhãn đến vị trí của đối tượng đó.
10. Cán bộ đang không thực hiện nhiệm vụ bị **CẤM** thực hiện dừng phương tiện trong khi đang điều khiển phương tiện cá nhân, **ngoại trừ** khi hành vi vi phạm đang diễn ra tại Orleans Parish.
11. Cán bộ ở trong phương tiện không gắn nhãn hoặc phương tiện mà không có đèn hoặc còi khẩn cấp **sẽ không được** cáo buộc một cá nhân là vi phạm La. R.S. 14:108.1 (bỏ chạy trước cảnh sát, bực tức bỏ chạy trước cảnh sát) nếu anh ta/cô ta từ chối dừng phương tiện của mình.
12. Cán bộ không mặc đồng phục thực hiện việc dừng phương tiện sẽ trình giấy ủy nhiệm từ Sở công khai trước người điều khiển phương tiện và thông báo rằng mình là cảnh sát.
13. Khi thực hiện việc dừng phương tiện, cán bộ phải chú ý đường xá, giao thông, và tình trạng đèn.
14. Sự an toàn của cán bộ, người điều khiển phương tiện, và những người tham gia giao thông khác là ưu tiên hàng đầu. Nếu phương tiện dừng tại một khu vực không an toàn, cán bộ sẽ chỉ dẫn cho lái xe di chuyển đến một địa điểm thích hợp hơn bằng cách sử dụng tín hiệu nhìn thấy được và/hoặc hệ thống hướng dẫn phương tiện công cộng. Một cán bộ không được trong bất cứ trường hợp nào cho phép người lái xe đang bị nghi là lái xe trong tình trạng say xỉn di chuyển phương tiện của anh ta/cô ta một khi đã dừng.
15. Khi thực hiện việc dừng phương tiện, cán bộ sẽ báo cho Cơ Quan Dịch Vụ Truyền Thông về số đơn vị, vị trí của mình, và biển số phương tiện bị dừng trước khi rời phương tiện của mình và tiếp cận đối tượng. Nếu phương tiện có biển số giấy tạm thời, hoặc không biển, cán bộ sẽ cung cấp cho Cơ Quan Dịch Vụ Truyền Thông mô tả về phương tiện và người điều khiển phương tiện.
16. Cán bộ đang không làm nhiệm vụ yêu cầu dừng phương tiện sẽ báo cho Cơ Quan Dịch Vụ Truyền Thông về số thẻ của mình nếu không được cấp số đơn vị thường trực.
17. Khi thực hiện việc dừng phương tiện, cán bộ sẽ sử dụng đèn pha, đèn nháy trên đầu, đèn chiếu hạ, đèn nháy, và đèn chiếu điem khi cần. Cán bộ sẽ tiếp cận phương tiện vi phạm từ phía sau, trừ trường hợp ra lệnh từ góc tiếp cận khác.
18. Khi có thể, cán bộ sẽ đỗ xe cảnh sát theo cách thức tạo ra một "vùng an toàn" giữa cán bộ và phương tiện vi phạm.
19. Việc quyết định xem liệu đi đến tiếp cận phương tiện bị dừng hay ra lệnh cho người lái xe ra khỏi phương tiện sẽ được thực hiện bởi cán bộ yêu cầu dừng phương tiện. Cán bộ cần cân nhắc tất cả các lựa chọn chiến thuật có thể, bao gồm cả các kỹ thuật rút lui khẩn cấp.

20. Kết thúc việc dừng phương tiện, cán bộ sẽ đứng yên tại hiện trường cho tới khi phương tiện bị dừng rời đi. Trong các trường hợp phương tiện bị vô hiệu và không thể di chuyển, cán bộ sẽ hỗ trợ người lái xe và/hoặc điều khiển phương tiện phương tiện bị dừng theo như trong **Chương 61.13 – Phương Tiện Bị Vô Hiệu – Người Điều Khiển Xe Gắn Máy Gặp Trở Ngại**.
21. Để biết các hướng dẫn bổ sung về việc khám xét phương tiện, tra soát và điều tra để bắt giữ, hãy xem **Chương 1.2.4 – Khám Xét và Bắt Giữ**.